



СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на де Лекерика (Испания) . . .	333
Выступление г-на Фаузи (Египет)	340
Выступление г-на Падилья-Нерво (Мексика) . .	345

Председатель: сэр Лесли МУНРО
(Новая Зеландия)

ПУ Н К Т 9 П О В Е С Т К И Д Н Я

О Б Щ И Е П Р Е Н И Я
(продолжение)

1. Г-н де ЛЕКЕРИКА (Испания) (говорит по-испански): Делегация Испании от всей души поздравляет сэра Лесли Мунро по случаю его избрания Председателем Ассамблеи. Редко человек, имевший больше авторитета, больше подлинного духа международного собрания и более широкой научной и дипломатической подготовки, был Председателем нашей Ассамблеи. Кроме того, личное обаяние, искренность и доброе расположение духа, в сочетании с его способностями, делает выбор Ассамблеи особенно удачным и вселяет в нас уверенность, что результаты его работы будут в такой же степени удачными.

2. Мы поздравляем также г-на Хаммаршельда по случаю его вторичного назначения на пост Генерального Секретаря. Г-н Хаммаршельд показал подлинные качества государственного человека при решении весьма трудных мировых проблем. Организация Объединенных Наций может быть довольна, имея его в качестве представителя Ассамблеи и исполнителя ее решений.

3. Одиннадцатая сессия Генеральной Ассамблеи, которая недавно окончилась, была первой, в которой Испания принимала участие. Мы вполне удовлетворены тем, что мы из этого вынесли. Работа была важной, временами драматичной, а во многих отно-

шениях вполне успешной. Редко Организация Объединенных Наций проявляла больше эффективности, чем в связи с одной из серьезнейших проблем, которую пришлось разрешить в течение нашей последней сессии: я имею в виду весьма важный суэцкий вопрос, образцовое разрешение которого, мы надеемся, будет служить примером для всех нас. Если другие усилия, направленные на то, чтобы возторжествовало право и упрочилась справедливость, еще не имеют такого же несомненного успеха, то решимость, с которой Организация Объединенных Наций стремится к этой цели, и успех, с которым она установила факты и произвела сильное моральное давление в венгерском вопросе, вселяют в нас надежду, что эти усилия также могут быть успешными, так как мы уверены в здравом смысле всех, кто занимается этим вопросом.

4. В мире сегодняшнего дня мало счастья. Мы слышали речи, которые могут вселить в наши души беспокойство и даже ужас. Говоря по правде, мы боялись этих опасностей даже до того, как доподлинно узнали о них из той общей характеристики, которая им была здесь дана.

5. В тысячном году нашей эры, с меньшими основаниями, чем сейчас, много людей, особенно в Европе, испытывали ужас и думали, что близок конец света. Они готовились к смерти; они перестали работать. Кроме того, они были жертвами эпидемий и междоусобных войн — бедствий, довольно обычных в истории человечества. У них были моменты отчаяния и упадка духа, и они почти желали, чтобы пришел конец света, вопреки воле его Творца. Их опасения были беспочвенными, потому что для них не было никакого реального основания. Они были всего лишь плодом коллективных галлюцинаций.

6. Но сегодня положение во многом иное; сегодня имеется гораздо больше оснований опасаться конца света, чем в тысячном году. Опасные изобретения, непредвиденная раньше возможность расщепления материи могут разрушить существенные элементы жизни, если моральное чувство человечества не воспрепятствует этому. Прогресс науки оказывает большую помощь нашим больным и чудесно избавляет нас от боли; и желание человека знать и создавать

пробуждает многие его благороднейшие качества. Но он также создал дьявольские технические средства, способные истреблять и разрушать до невероятных пределов.

7. Будущее кажется безотрадным. В настоящее время эти технические средства еще находятся в руках великих держав, которые могут еще договориться. Все мы можем работать, чтобы разрешить эту проблему и избежать разрушения, причем надежда еще не потеряна. Тем не менее, мы можем опасаться дальнейшего прогресса науки, который создаст средства разрушения, доступные каждому человеку. Почему нет? Другие раньше тайные и непонятные формулы в области прикладной науки стали доступными людям.

8. Завтра люди, быть может, будут иметь в своем распоряжении неограниченные средства разрушения и пользоваться ими по своему усмотрению. Частные аптеки и лаборатории смогут создавать вещества ужасного действия. Отдельные лица также смогут использовать небольшие атомные приспособления. В минуты пессимизма я могу себе представить, что через пятьдесят лет какой-нибудь аптекарь в Андорре — причем я умышленно выбираю небольшую мирную и пастушескую страну, расположенную в Пиренеях между Францией и Испанией, — сможет с помощью имеющихся у него смесей и приспособлений направить с крыши своего дома волны разрушения, которые сотрут с лица земли Париж, Лондон, Лиссабон, Мадрид, Рабат и Рим. Это не химера, и безумный поступок моего воображаемого аптекаря из Андорры не выходит за пределы дьявольских возможностей научного прогресса.

9. Однако современный мир, в отличие от тысячного года, остается спокойным даже перед лицом реальных опасностей. Многие ораторы в ходе текущих общих прений уже указывали на этот факт, хотя он их не успокаивает. И это правильно, что мы не должны дать рассеяться нашим опасениям, а трезво оценить положение.

10. Качества, свойственные природе человека, ободряют нас перед лицом опасности. Страх перед гибелью не может погасить сильного пламени души. Классическая мудрость осуждает мысль, что из-за страха перед смертью нам следует отказаться от желанной жизни. Человечество сегодня, в этот момент опасности, остается верным этой мудрости и ищет выхода без страха и не желая сдаваться.

11. Мы ищем здесь политических решений. В значительной мере политика состоит в том, чтобы рассеивать иллюзии, анализировать мрачные и, по-видимому, непреодолимые опасности и искать щели и трещины в их крепком фасаде. Политика вооружения является первым средством. Сегодня случайно мы обсуждаем проблему разоружения. Мир прежде всего желает, — позвольте нам сказать это от-

кровенно — чтобы государства, способные поддерживать нынешний моральный порядок, были хорошо вооружены. До некоторой степени парадоксально, что мы, еще недостаточно вооруженные страны, должны высказать свое мнение о подходящем времени и порядке разоружения. Однако, поступая таким образом, мы считаемся с мировой совестью, к которой мы все должны прислушиваться. Вот почему мы также подчеркиваем важность вооружений, необходимость несокрушимой силы, которые будут гарантировать человечеству какое то спокойствие.

12. В течение многих периодов истории была опасность вторжений и насилия, подобных тем, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время. Однако никогда не было возможности такого разрушения, как теперь благодаря изобретению современной наукой атомного оружия и водородной бомбы.

13. Те из нас, кто не имеет большой военной силы, могут наилучшим образом способствовать равновесию сил и возможному благодаря ему соразмерному разоружению, если они будут всячески сотрудничать с свободными государствами, особенно с наиболее могущественными из них, в деле защиты мира. Независимо от второстепенных вопросов, которые легко разрешимы, Испания решила проводить в этом деле политику полного сотрудничества с Соединенными Штатами Америки, и поэтому совместные оборонительные базы созданы на нашей территории.

14. Большой прогресс сделан в этом направлении. Совместная работа Соединенных Штатов Америки и Испании по созданию этих баз сопровождалась искренним народным энтузиазмом, не меньшим, несомненно, в некоторых других государствах, однако нигде не превзойденным. С глубоким пониманием истории, перед лицом искусной и злонамеренной пропаганды испанский народ ясно понимал решающее значение усилий Америки и необходимость поддержать эти усилия. Я говорю это — я это отметил в другом случае — с некоторым смущением, так как восхвалять сильного, пожалуй, более трудно, чем обвинять.

15. Ясная, сжатая и простая речь, произнесенная таким решительным тоном государственным секретарем Соединенных Штатов Америки в ходе этих прений [680- заседание], в которой он говорил о практических решениях и определенных опасностях, указывая, где они существуют, будет, как я уверен, воспринята с энтузиазмом на моей родине. Логические и ясные доводы министра иностранных дел Соединенного Королевства также успокаивают и ободряют нас. Политический ум и решительность все еще процветают в старой Европе.

16. Означает ли это, что мы желаем насилия? Наоборот, старый афоризм, что только динамичная и гибкая сила может гарантировать мир, все еще,

очевидно, является верным. Не будем предаваться бесполезным иллюзиям; в истории цивилизации сила, находящаяся в распоряжении справедливости, всегда была одним из важных факторов прогресса и свободы. Поэтому мы считаем, что до тех пор, пока широкие, искренние и гарантированные соглашения не будут достигнуты по вопросам разоружения и сосуществования, важно быть бдительным и хорошо вооруженным.

17. Едва ли можно представить себе более тяжкое преступление, чем то, которое будет совершено, если мы оставим свободный мир беззащитным, без системы международных гарантий, защищающих его от всех врагов. Испания поддерживает сегодня и будет всегда поддерживать любой разумный и серьезный план разоружения. Мы будем с радостью приветствовать день, когда народы, живущие порознь, и враждующие расы отбросят в сторону всю злобу и пожмут друг другу руки во имя сосуществования и мира. Однако до тех пор, пока это не станет чем-то большим, чем проектом, мечтой или надеждой, закон существования обязывает нас хорошо охранять наши границы. Глава испанского государства, говоря о разоружении, заявил: «Преимуществом для нарушителя закона является тот факт, что нет закона против злоупотреблений и что они не вызывают осуждения и морального протеста всего мира».

18. Наш заместитель министра иностранных дел маркиз де Санта Крус, который является заместителем главы делегации на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которую я имею честь возглавлять, всего несколько дней тому назад высказал ту же мысль на Межпарламентской конференции в Лондоне, когда он заявил:

«К несчастью, эффективное разоружение является невозможным прежде чем не будет эффективного международного контроля. Система коллективной безопасности в рамках Организации Объединенных Наций была бы громадным шагом вперед в разрешении этой проблемы».

19. Имеется ли какая-либо возможность соглашения, хотя бы предварительного и минимального, чтобы прекратить гонку вооружений? Если таковая есть, то мы должны воспользоваться ею, и Испания сделает все возможное, чтобы помочь этому делу. Должна ли Организация Объединенных Наций, как предложил министр иностранных дел Бельгии с этой трибуны [685-е заседание], начать широкую кампанию по осведомлению населения и разъяснению ужасов, которые принесет новая мировая война? В таком случае давайте примемся за работу сейчас же. Испания встретит этот разумный шаг с меньшим убеждением и энтузиазмом, чем другие страны. Пусть осуществится разоружение под международным надзором Организации Объединенных Наций в должный момент. Однако будем весьма

осторожны, так чтобы те, кто добросовестно разоружается, не оказались перед опасностью быть преданными мечу, подобно невинным младенцам Евангелия.

20. Мы, конечно, слышим умные и заманчивые предложения другой стороны — Советского Союза — о том, как договориться относительно прекращения гонки вооружения и установления твердых гарантий через посредство опубликования всеми государствами более или менее полной информации, которая позволит нам определить состояние армии и ход подготовки к войне в каждом государстве. По такому пути следует следовать, в этом нет сомнения. Те из нас, кто больше всего убежден в необходимости силы, должны спешно последовать по этому пути, руководствуясь, конечно, советами тех, кто знает подробно важный завод, каждый наблюдательный пост, все, что должно быть известно об этой громадной организации, так как в общем мы только знаем, что некоторые государства обладают огромным вооружением.

21. Проблема была бы простой, если бы существовало доверие, если бы мир мог поверить словам тех, кто сегодня, как мы считаем, является угрозой той форме жизни и цивилизации, которой отдает предпочтение огромное большинство человечества, и, возможно, они сами согласятся с этим, когда иллюзии их экспериментов рассеются. Однако имеется опасность возможного троянского коня, если в момент невнимания или неоправданного доверия мы столкнемся на жестком, страшном и непривлекательном пути сопротивления. *Timeo Danaos et dona ferentes* сказала пророчица, предостерегая осажденных троянцев. Троянцы не послушали Кассандры, и Троя постигла ужасная судьба.

22. Трудно иметь доверие к Советскому Союзу. Решительно не желая судить о внутренней политической жизни других государств, мы никоим образом не стали бы вмешиваться в дела этого великого государства, если его руководители ограничивались бы внутрисоветской деятельностью. Однако они действуют вне пределов своих границ, поглощают целые народы и безжалостно подчиняют другие, которые желают быть независимыми, не скрывая при этом своего намерения распространить свою доктрину и свое политическое влияние на весь мир. И, возможно, что Советским Союзом управляет наиболее ужасный вид правительства — группа людей, которая желает экспериментировать на людях. Нет такого насилия или даже жестокости, перед которыми останутся те, кто одержим крайними убеждениями и ищет пути воплотить эти убеждения в жизнь, не считаясь с границами или правовыми препятствиями. Но, так как, к несчастью, внезапное моральное перерождение мало вероятно, то только предосторожности и недвусмысленные международные гарантии могут положить конец бескровному Севастополю, говоря образно, имея в виду

прошлое России, так как таково отношение свободного мира к Советскому Союзу.

23. Другая политическая линия, с помощью которой можно было бы предотвратить «золотой век» и его ужасы, должна состоять в поисках нового соотношения во всем мире государств, которые в значительной мере управляли миром в течение последних 150 лет, и тех, которые сейчас достигли зрелости и должны занять свое место и должны быть признаны с надлежащим уважением. Высокомерие и старые концепции превосходства, которые в последнем счете были основаны на исторических случайностях, должны исчезнуть, и можно сказать, что они исчезли или исчезают.

24. По этому вопросу испанцы могут всегда говорить, исходя из своего твердого антирасистского убеждения, которое проявилось — как я ранее говорил — в замечательных смешанных расах, которыми обогатили мир и его культуру. Созидательная работа Испании на новых землях, — которую нельзя назвать колонизацией в нынешнем значении этого слова, хотя представитель Эквадора г-н Трухильо пояснил вчера [на 691-м заседании], что значение этого слова может иметь различные оттенки, — была совершенно исключительной, как это подтверждается прежде всего теми высокими качествами народов, которые в результате возникли, и эта работа во многих отношениях может служить примером для разрешения мировых проблем сегодня.

25. Это, в свою очередь, ставит Испанию, вследствие внутренней моральной реакции, которая определяет ее государственную политику в отношении этих проблем, в особое положение, которое отличается от того, которое возможно было бы, если бы ее народ оставался в пределах иберийских границ в течение веков, а не рассеивался по всему миру, где его созидательная деятельность была столь плодотворной. Все это делает Испанию духовной и в то же время свободной, жизненной и составной частью некоего европейского, американского и азиатского целого, которое имеет тот же самый язык, культуру, религию и эстетику и от чьей верности высоким принципам можно ожидать очень многого.

26. Более того, существуют европейско-американские культурные круги, представленные также в Азии, которые путем мудрых и своевременных политических мер могут быть превращены в решающее и практическое орудие. Нет таких принципов европейской цивилизации, которые бы не существовали самостоятельно на американском континенте, который может считать их своими в силу наследства как и старый мир. Эти европейско-американские круги не выполняли бы своей миссии, если бы они не относились к другим народам мира просто по-человечески. Мы, еврамериканцы, не можем разгова-

ривать с народами Азии или Африки с чувством превосходства. Мы не можем относиться к этим народам, которые имеют такие богатые традиции и моральные устои, с любознательностью Марко Поло или со снисходительностью санитарной миссии. Мы должны относиться к этим народам как к братьям, или потому что наши религиозные убеждения учат нас неотъемлемому равенству человека, или потому что нас к этому склоняют наши привычки или просвещенный прагматизм.

27. Посмотрим, например, что происходит на Среднем Востоке. Недавно предпринятые там военные действия, которые были несовместимы с совестью современного человека, были прекращены в течение нашей последней сессии благодаря умелому вмешательству Организации Объединенных Наций, позвольте нам сказать откровенно, благодаря быстрому и разумному решению двух европейских государств. Там, в части света, которую мы можем называть Средним Востоком, живут народы высоких моральных качеств, обладающие большими военными талантами, в высшей степени индивидуальные и утонченные. Было бы серьезной ошибкой относиться к ним с подозрением.

28. Вчера [697-е заседание] я слушал прекрасную речь представителя Саудовской Аравии. Нет необходимости соглашаться со всеми его суждениями и заключениями. С отличным пониманием он говорил о непосредственных и срочных проблемах его страны в деле установления отношений с другими государствами. Все мы видим эти проблемы издали и не все его точки зрения мы разделяем. Мы искренне приветствуем в точном соответствии с принципами, о которых я говорил, идею объединения арабских государств, которую красноречивый оратор выразил и прокомментировал в данном случае, возможно, к удивлению некоторых.

29. Будучи далеки от мысли возбуждать чувства обиды или противоречия между этими народами, давайте здраво и решительно добиваться всеобщего умиротворения и радоваться их духовному единству и единству действий.

30. Испания, страна, для которой необходима политика дружбы со средиземноморскими государствами и для деятельности которой сотрудничество и активные связи с главными мусульманскими народами являются важным условием, может — и я говорю это с некоторой нескромностью — служить хорошим примером. По этой, именно, причине мы высоко ценим мудрость других. Существует большое различие между насилием и агрессией, с одной стороны, и посылкой дружественных послов в государства Востока, чтобы выяснять их нужды, разрешать их проблемы и поддерживать между ними дружбу, с другой стороны. Испания с надеждой следит за политикой дружбы Соединенных Штатов Америки с восточными народами и желает, что-

бы эта политика была политикой всех еврамериканских государств.

31. Мы, испанцы, связаны с землями и народами Ближнего Востока узлами, которые освящены столетиями истории и которые с каждым днем становятся все прочнее. Между этим миром и берегами Испании находится общее море, и это море предполагает и даже диктует принципы и чувства крепкой солидарности.

32. Мы не можем без удовлетворения слушать голоса некоторых выдающихся деятелей мусульманского мира, которые предлагают создать средиземноморскую конфедерацию или семью народов, в состав которой войдут, с одной стороны, народы Южной и Юго-Западной Европы, или, если выразить это более ясно, европейские страны, примыкающие к Средиземному морю, и, с другой стороны, государства Северной Африки, которые с давних времен классического прошлого плодотворно сотрудничали — назовем в качестве доказательства Карфаген, Тунис, Триполи, Оран и Фец — в деле создания и развития богатой культуры. Действительно, нелегко охарактеризовать Испанию или другие части греко-латинской Европы, не упомянув в то же самое время Дамаска, Багдада и всех народов Средиземноморского побережья от Босфора до славной Александрии.

33. Поэтому вы можете хорошо представить себе, как сильно желаем мы — испанцы, чтобы были удовлетворены справедливые стремления государств Среднего Востока и Северной Африки. Они хорошо сознают это, и мы знаем, что они не сомневаются в братских чувствах Испании, которая в настоящее время имеет честь, согласно дружественному соглашению, дипломатически представлять в большинстве республик Центральной и Южной Америки одно из наших наиболее замечательных государств, которое возвратилось к нормальной жизни — Марокко.

34. Однако, для того чтобы все наши надежды и желания стали полезной реальностью, мусульманским государствам необходимо сотрудничать в общем деле и делать это в духе своих традиций. Они заняли свое место в истории, руководствуясь религиозными правилами, которые они усердно хранят и которые оберегают их от зловещих разрушительных сил, которые угрожают цивилизованному обществу. Они призваны делить с христианским Западом многие несчастья и участвовать с ним во многих великих начинаниях. Поэтому мы чрезвычайно рады видеть, что они энергично взялись за разрешение своих проблем без затаенной вражды или мстительности, всегда готовые обсудить дело и вести переговоры, забыть ошибки других и не думать о тех несправедливостях, которые, возможно, оставили след в их сердцах. Ближний Восток должен играть жизненно важную роль в политике

умиротворения. И если он должен это делать, то мы, западный мир в целом, должны сделать все, что в нашей власти, чтобы способствовать его прогрессу и благосостоянию.

35. Запад считает себя источником идей, которые дали всем народам возможность обрести свою национальную государственность, идей, которые не могут быть отделены от самой сущности нашего духовного наследия, не теряя своего смысла. Только путем обмена мнениями с другими странами на равных началах — а это является сущностью международной жизни — и путем сознательного сотрудничества в поисках справедливого разрешения серьезных проблем, которые стоят перед нами, новые государства, которые на протяжении всех своих политических превращений смогли сохранить любовь к своим традициям и веру в свою судьбу, могут достичь вполне независимого положения.

36. Корни духовного единства Испании с великими цивилизациями Азии и Африки уходят в далекое прошлое истории. В период расцвета средневековья испанский король назывался «сувереном народов двух религий». Мусульмане и евреи работали бок о бок с христианским сувереном и это сотрудничество продолжалось долгое время. Этот пример может сейчас служить для всех нас образцом. Однако не следует приносить в жертву этому идеалу согласия реальность, которая складывалась веками, и не следует поощрять поспешных решений, противоречащих справедливости и Уставу Организации Объединенных Наций.

37. Для того чтобы такая политика на практике осуществлялась быстро и эффективно путем примирения, европейские государства должны прежде всего преодолеть трудности, которые все еще существуют между ними. Я не указываю на те трудности, которые возникли в результате насильственного коммунистического вмешательства. Наиболее вопиющим делом, которое не может быть забыто, когда возникает вопрос о внешней политике, является разделение Германии — позор Европы и сегодняшней международной жизни, по сравнению с которым все другие проблемы второстепенны, и в то же самое время этот вопрос служит показателем намерений тех, кто сегодня угрожает миру во всем мире. Мы не можем также игнорировать политического преступления, совершенного в Венгрии, к которому наше внимание все еще приковано. То, на что я сейчас указываю, касается других серьезных споров между самими европейскими народами, объединенными в общем деле; эти проблемы должны быть разрешены в первую очередь.

38. Если мы не положим конец нарушениям международного права, которые все еще продолжают иметь место в старом мире, если мы будем несправедливы в наших взаимоотношениях, порождая тем чув-

ство обиды, то как же мы сможем вселить чувство уважения к другим? Самые благородные слова, произносимые европейцами, будут пустым звуком до тех пор, пока явная несправедливость существует в самой Европе.

39. Одним из важных требований, предъявленных народам, объединенным в общем деле защиты цивилизации, является уважение к обычаям каждого из них. Министр иностранных дел Парагвая г-н Салена Пастор ясно и трезво поставил этот вопрос, когда он сказал: «У каждого государства есть свои собственные проблемы, которые оно должно разрешить по-своему» [681-е заседание, пункт 14].

40. Наряду с догматизмом международного коммунизма все еще существуют мощные, влиятельные группы, стремящиеся диктовать миру, как он должен управлять собой, нагло пытающиеся навязать принципы, имеющие целью регулировать жизнь других в соответствии с их собственными вкусами, не обращая никакого внимания на требования и исторический опыт отдельных народов или на различия в политических учениях, в соответствии с которыми во многом отличные друг от друга государства мира создавали свои политические системы на протяжении столетий. Эти духовные диктатуры с неизменной наглостью отравляют взаимоотношения народов и в настоящий момент они особенно несвоевременны. Мы также должны быть начеку против этих групп. Мы не обязаны признавать как догматическое откровение, идущее из неопалимой купины, то что просто предпочитают у себя в политическом отношении влиятельные государства.

41. Нашим желанием является мир, в котором можно сократить вооружения, но в котором существует эффективная бдительность, предупреждающая появление возможного троянского коня; мир взаимного понимания и согласия; мир, в котором Германия больше не разделена, в котором Иерусалим может быть международным, а арабские государства пришли к прочному соглашению со своими соседями, исправив несправедливости недавних, полных событиями лет; мир, в котором идеологическая пропаганда, направленная на другие государства, будет прекращена и в котором тождественность великих моральных и религиозных принципов всех народов станет более очевидной.

42. Такой мир мог бы устоять против соблазна уничтожить себя путем применения средств, которые в настоящее время имеются только у великих держав, но которые как я указал ранее, со временем будут доступными также малым государствам. В конечном счете для людей нашей веры человек, хотя и рожденный с клеймом первоначального греха, может рассчитывать на милосердие Божие, на личные старания искупить свои грехи, чтобы спасти себя. Преступление не искушает людей. Наоборот, оно противоречит нашей натуре, и было бы действительным

преступлением допустить неограниченное насилие, которое могло бы разрушить мир.

43. Иные могут считать это лишь мечтой или смутным идеализмом. Действительно, я не могу авторитетно говорить о расщепляющихся веществах. Однако эти моральные размышления и цели более практичны, чем сухой прагматизм. Только возвышенные принципы и их общее признание могут принести лучшие дни нашему бедному миру.

44. Это не означает, что следует отказаться от задачи улучшения экономических условий. Наоборот, до тех пор пока не возрастет жизненный уровень народа, ненависть и споры останутся причиной волнений. Следовательно, необходимы великодушные и разумные меры, которые в конечном счете будут способствовать развитию слаборазвитых государств. Этот вопрос красноречиво обсуждался многими представителями государств Латинской Америки, которые показали, что наша раса является как идеалистической, так и практической, и это побуждает меня продолжать в том же духе.

45. Испания фактически не является слаборазвитым государством в точном смысле этого слова. Однако имеются определенные слабые места и недостатки в ее сельском хозяйстве и промышленном развитии, которые мое правительство энергично исправляет, с тем чтобы достичь общего подъема. Большие успехи были достигнуты в этом направлении. В Испании возрастает чувство солидарности в связи с интересами страны, и как следствие этого, несут жертвы в одинаковой степени все, а тем, кто богат, предлагают сотрудничать для улучшения судьбы других. Социальные реформы, которые только несколько лет тому назад были несбыточными мечтами, сейчас, как и во многих других развитых государствах мира, проведены в жизнь. Эти достижения весьма отрадны. Усилия всего государства были сконцентрированы на повышении жизненного уровня населения всех провинций до уровня более передовых провинций, и эта задача имеет общее национальное значение и базируется на новой концепции нашей экономики. В то же самое время делались большие усилия, чтобы индустриализировать страну, и помощь Соединенных Штатов Америки, которую Испания получила позднее и в гораздо меньших размерах, чем другие европейские государства, способствует увеличению нашего национального богатства. Наше государство искренне благодарно за эту помощь.

46. Тщательно соблюдаются принципы свободного народного хозяйства и частной инициативы. Испания остается верной этим двум принципам, и, поскольку ее национальная жизнь не является тайной и много людей из всех стран приезжает в Испанию и использует ее ресурсы, нет необходимости для меня распространяться об этом здесь, в Генеральной Ассамблее.

47. Наша политическая философия не признает ограничения частной инициативы. Она одобряет идею сбережений и право передавать эти сбережения по наследству; все эти принципы лежат в основе ее экономической структуры. Только в тех случаях, когда частная инициатива не проявляется, государство вмешивается, часто в сотрудничестве с частными лицами, чтобы заполнить пробел, однако в каждом случае оно делает это с намерением передать в частные руки возможно скорее благородное дело увеличения национального богатства и его правильного использования.

48. Испания опровергает старую и дискредитированную дилемму неограниченной свободы или социализма. Путь, по которому следует Испания на данной стадии своего развития, является средним курсом, основанным на хорошо известном христианском учении.

49. Конечно, Испания с интересом следит за отрядными усилиями в большей мере объединить и координировать экономику старых государств Европы. Она делает это не только по экономическим, но и по политическим причинам, поскольку она желает укреплять узы, которые связывают членов европейской семьи народов. При этом неизбежно возникают некоторые проблемы, и трудность полного объединения Испании с этой экономической структурой будет заключаться в приспособлении нашей экономики к намеченной системе, которую можно уже рассматривать как действующую систему. Ясно, что новые веяния наблюдаются в Европе, и мы также чувствуем их влияние.

50. Эти же самые причины, более веские, когда речь идет об Иберийском полуострове, побудили наше государство рассмотреть в сотрудничестве с Португалией, с которой мы связаны узами дружбы, политикой и общими целями, вопросы координации нашего производства и системы потребления. Мы надеемся, что то, что сейчас естественно для нас и является результатом более ранних контактов, когда нибудь послужит основой для связей между нашим государством и другими государствами, которые также стремятся рационализировать производство и потребление с целью повысить благосостояние и жизненный уровень.

51. В заключение мне следует определенно отметить то, что подразумевалось в ранее мною сказанном, что мы безоговорочно и решительно намерены принимать участие в работе Организации Объединенных Наций и в согласованных усилиях, которые она делает, чтобы достичь этих целей. Мы уже делали это, участвуя во всех проектах, которые были утверждены до сего времени, и картотеки Секретариата содержат сведения, представленные Испанией, которые могут быть полезными в осуществлении этой важной и благородной задачи.

52. На протяжении всего моего выступления я указывал на политические средства преодоления опасностей, перед которыми мы стоим. Я не касался до сих пор наиболее важного из этих средств — Организации Объединенных Наций. Возможно, необходимы некоторые изменения в нашей Организации, и, как это было указано г-ном Трухильо (Эквадор) и г-ном Каньясом (Коста-Рика), Испания присоединяется к мнению государств Центральной и Южной Америки о том, что эти изменения должны быть сделаны в подходящее для этого время.

53. Следует тщательно изучить эти предложения и внести соответствующие изменения, так чтобы это служило средством, способствующим достижению более широкого согласия между представленными здесь народами, а не средством, ведущим к дальнейшим спорам. Однако даже в своей настоящей структуре Организация Объединенных Наций является инструментом мира, который можно без всякого преувеличения назвать изумительным. Должно быть найдется мало людей, которые, даже когда их слова напечатаны и распространены, все еще испытывают чувство тоски по старым дипломатическим методам, так как в конечном итоге, со всеми их призывами к мудрости, благоразумию и выбору, эти методы не дали ничего, кроме душераздирающих катастроф за последние пятьдесят лет. На то, что некоторые саркастически называют дипломатическим рынком, человечество сегодня возлагает все свои надежды, чтобы добиться умиротворения.

54. Нет необходимости каждую проблему полностью разрешать, хотя Организация Объединенных Наций делает многое в этом отношении для того, чтобы способствовать пониманию, просвещению и дружественной связи людей, в чем и состоит сущность подлинной дипломатии. Только лишь собрав вместе в одном зале, впервые в истории, людей со всех концов мира, говорящих с одинаковым достоинством и независимостью, Организация Объединенных Наций осуществила мечту величайших умов, которые стремились улучшить условия жизни людей. Даже не указывая на будущее, когда Организация Объединенных Наций будет иметь в своем распоряжении физическую силу, — а к этой мысли Испания относится с большим сочувствием, — стоит лишь подумать об ее большой жизненности, ее моральном влиянии и ее способности препятствовать злу.

55. Рассказывают, что один умерший и почти забытый государственный деятель спросил, когда упомянули о влиянии Его Святейшества папы, сколько дивизий имеет папа в своем распоряжении. Однако даже без этих дивизий можно творить историю, бороться с преступлениями и отправлять правосудие. Моральное влияние папы — в другой трансцендентальной плоскости — является хорошим примером, с помощью которого можно расценивать возможности Организации Объединенных Наций и поощрять ее работу. Кто знает, быть может когда-

нибудь этот же самый мирный и объективный голос главы римской церкви будет услышан в нашей среде не только по требованию христиан, но также и других благородных и беспристрастных борцов за правое дело во всем мире, действующих в соответствии с законом Божиим.

56. Наша делегация, убежденная в исключительной важности нашей работы, будет с удвоенным вниманием следить за прениями Ассамблеи и без предвзятости и в соответствии с ее историческими традициями и современными условиями будет участвовать в этом обмене мнениями, который может и должен значительно облегчить страдания человечества.

57. Г-н ФАУЗИ (Египет) (говорит по-английски): Позвольте мне присоединиться к моим коллегам, выступавшим до меня, и поздравить сэра Лесли Мунро и пожелать ему успехов как Председателю, который будет вести работу текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

58. В то же самое время я хотел бы вспомнить с благодарностью и восхищением мастерство и добросовестность, с которыми Его Королевское Высочество принц Ван Вайтайкон руководил нашими дискуссиями в течение предыдущей сессии, которая условно была одной из самых трудных сессий, созданных Ассамблеей со времени создания Организации Объединенных Наций. Принцу Вану всегда удавалось в совершенстве показать, как можно быть мягким и гибким и в то же самое время безусловно строгим, и неизменно он производил впечатление, что он человек большой мудрости, счастливый благодаря своему душевному спокойствию и благожелательно относящийся ко всему Божьему творению.

59. Я считаю для себя честью и удовольствием присоединиться к поздравлениям, высказанным по адресу Генерального Секретаря, с кем мы иногда расходились, однако чье переизбрание было единогласным и вызвало меньше споров, чем какой-либо другой вопрос, рассматривавшийся Организацией Объединенных Наций. Его избрание вполне заслуженное признание его преданности делу и его блестящих и высоких качеств. Сейчас он избран еще на пять лет, в течение которых он должен будет делить с нами наши бесконечные тревоги и мириться с нашими частыми недипломатическими поступками.

60. Все мы следили за ним эти годы, вблизи или издали, за тем, как он составлял планы, неустанно и самоотверженно работал во имя тех великих принципов, которые эта Организация поддерживает. Все мы видели, как он до мозга костей был проникнут самым горячим и неподдельным желанием выполнить свою священную миссию, и предположение многих из нас сменилось твердым убеждением, что никто не может оплечетворять радужной перспективы мира

лучше, чем этот решительный швед, этот блистательный гражданин мира, Даг Хаммаршельд.

61. Таких же поздравлений заслуживает братское нам государство — Малайская Федерация, прием которой в Организацию Объединенных Наций несомненно в большой степени будет способствовать нашей работе и мудрым решениям этой Организации.

62. Сегодня положение кажется более благоприятным, чем оно было во время заседания Генеральной Ассамблеи в прошлом году, когда, как все мы знаем, обстановка была действительно скверной. Я не хочу продолжать свою речь, не выразив вновь благодарности и восхищения Египта за благородную и решительную позицию, занятую подлинно единогласно Организацией Объединенных Наций против трехстороннего нападения на Египет и во имя принципов Устава и велений мира во всем мире. В то же самое время для меня является приятной обязанностью засвидетельствовать здесь глубокую благодарность моей страны за неустанные труды Организации Объединенных Наций и ее Секретариата в деле очистки Суэцкого канала, что в большой степени дало возможность моей стране перейти к другим мерам, необходимым для возобновления нормального функционирования этого канала.

63. В отличие от того, что имело место в прошлом году, на этот раз я привез хорошие вести из Египта. Некоторые из них я прошу позволения сообщить Ассамблее, поскольку они касаются вопросов, которые она будет рассматривать или которые представляют или должны представлять для нее особый интерес.

64. Египет сделал очень много, я должен сказать, ценой больших жертв, чтобы восстановить Порт-Саид и другие разрушения, вызванные трехсторонним нападением. Его усилия в этом направлении включали реконструкцию и восстановление Газской полосы и возобновление нормальной навигации через Суэцкий канал. Во всем этом Египет имел, особенно в первоначальной стадии, чрезвычайно ценную помощь Организации Объединенных Наций и ее Секретариата.

65. Подобное же усилие Египет делает, чтобы стимулировать свою экономику и приспособить ее к новым требованиям и обстоятельствам. Большие успехи уже достигнуты в этой области, несмотря на экономическую войну, — или я дам ей более правильное определение и назову ее «политикой на грани войны» — которую некоторые могущественные члены этой Организации ведут против Египта.

66. Генеральной Ассамблее известно заявление правительства Египта от 24 апреля 1957 г. [A/3577], касающееся Суэцкого канала и мер, принятых для его эксплуатации. Это заявление, помимо прочего, подтверждает неизменную политику и намерение правительства Египта соблюдать условия и дух

Константинопольской конвенции 1888 года и права и обязательства, вытекающие из нее; предусматривает устойчивую политику в отношении сборов, взимаемых за пользование каналом; предоставляет соответствующие средства для необходимого развития канала; заявляет, что правительство Египта будет приветствовать и поощрять сотрудничество между администрацией Суэцкого канала и представителями судоходных и торговых компаний; обеспечивает способ удовлетворения претензий; признает обязательную юрисдикцию Международного Суда в отношении споров, возникающих между сторонами Константинопольской конвенции 1888 года в связи с толкованием или выполнением ее положений; предусматривает компенсацию акционерам национализированной компании Суэцкого канала.

67. Это заявление, как торжественно в нем сказано, является международным актом, имеющим обязательную силу, причем оно зарегистрировано как таковое Секретариатом Организации Объединенных Наций. Со времени опубликования этого заявления правительство Египта вполне определенно и неоднократно показывало свое намерение соблюдать и безоговорочно его выполнять.

68. Среди мер, продиктованных этим намерением, было сообщение министра иностранных дел Египта Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций от 18 июля 1957 г. [A/3576 и Add.1.], в котором от имени правительства Египта заявлялось о признании обязательной юрисдикции Международного Суда.

69. Другими проявлениями желания безоговорочно выполнить указанное заявление, являются энергия и старания, с которыми администрация Суэцкого канала улучшает канал. Для этой цели администрацией было проведено весьма тщательное и длительное исследование с помощью всех необходимых квалифицированных и опытных специалистов в этой области. Уже ассигновано 3 285 000 фун. ст. для развития канала и будут ассигнованы дальнейшие средства для той же цели.

70. Кроме того, в результате того, что канал очищен и фактически первая стадия программ развития закончена, ожидается, что суда с глубиной посадки в 35 футов вскоре смогут проходить через канал, как это было до трехсторонней агрессии. Позвольте вам напомнить в этой связи, что канал, несмотря на саботаж некоторых великих держав, безотказно функционировал до того, как он был блокирован в результате агрессии; и, когда эта агрессия кончилась, быстро было прекращено и блокирование. И снова канал является символом доброй воли, и он выгоден для государств всего мира.

71. Параллельно с этим, как это все признают, сотрудничество администрации Суэцкого канала с представителями судоходных и торговых компаний, за-

интересованных в этом канале, было наилучшим, и в этой связи я желаю заявить, что глава администрации Суэцкого канала и некоторые его помощники в ближайшее время посетят различные государства, чтобы наладить еще более тесный контакт с этими представителями.

72. Конечно, правительство Египта постоянно имело в виду компенсацию акционеров национализированной Компании Суэцкого канала, и этот вопрос всегда был и остается предметом неусыпного его внимания. Поэтому мое правительство, наряду с прочим, в течение последних нескольких месяцев совещалось с некоторыми другими правительствами, а также с Генеральным Секретарем о том как обеспечить надлежащее представительство акционеров, с тем чтобы вопрос о выплате им компенсации мог быть быстро обсужден и окончательно разрешен.

73. Тем временем Суэцкий канал быстро восстанавливается после прошлогодних разрушений, совершенных тремя государствами, причем нынешнее управление показывает свою эффективность и динамизм, соответствующие современности и требованиям возрастающей международной навигации.

74. Египет, как и другие нации мира, в возрастающей степени, вернее вполне понимает безрассудство войны, и необъятные и ранее неподозреваемые возможности благосостояния, счастья и достоинства осуществимы для человеческой расы здоровым умом и современной наукой.

75. Египет испытывает кроме того удовлетворение, которое должны испытывать также все другие государства, по той причине, что народы мира начинают понимать, что в основе прочных взаимоотношений государств мира должно лежать действительное чувство товарищества и уважения к достоинству человека и его свободе.

76. В текущем 1957 году чувствуется, даже более чем в 1955 году, когда в Сан-Франциско мы праздновали десятилетие создания Организации Объединенных Наций, необходимость подвести итоги того, что случилось в мире за последние несколько лет, и сделать некоторые сравнения между вчерашними надеждами и сегодняшней реальной действительностью.

77. Новое подтверждение нами, как и в самой преамбуле Устава, нашей веры в права человека, в достоинство и заслуги человечества, а также в равные права мужчин и женщин и государств больших и малых, все еще далеко не соответствует тому, что происходит во многих частях мира.

78. Вопреки религии, человечности и Уставу, расовая дискриминация в некоторых государствах продолжает быть в высшей степени позорным и тре-

вожным фактом жизни. Кроме того, многие народы мира все еще не обладают естественным правом, провозглашенным в Уставе, на свободу и самоопределение.

79. Кроме того, раздел и дробление государств нарушает единство и обманывает надежды многих народов. Особенно после второй мировой войны мир постигла эпидемия разделов, наиболее известными жертвами которых являются Палестина, Германия, Корея, Вьетнам, не говоря уже о некоторых других странах, которым непредвиденно или косвенно угрожает такая опасность.

80. Экономическое и техническое сотрудничество, которое по мысли Устава должно быть средством, ускоряющим развитие всех государств, средством, способствующим доброй воле и умиротворению, некоторыми великими государствами было извращено и направлено на другие цели. Это сотрудничество превращается в орудие соблазна или давления с целью навязать другим государствам ту или иную политику или обязательства. Иными словами, экономическая помощь предоставляется некоторым государствам как приманка, чтобы закабалить их; и если они не идут на эту приманку, то тогда делаются попытки нанести им удар и подчинить их силе. Если и это в свою очередь не удастся, то тогда авторы замысла прибегают к самым всевозможным обвинениям и злобным выпадам против тех, кого они считают бедными родственниками. Я здесь не имею в виду специально Ассуанскую дамбу в Египте. В данный момент и в настоящем контексте я говорю главным образом о высоких принципах и идеалах, провозглашенных в Уставе.

81. Подобно тому, что имело место в области экономической и технической помощи, поставки оружия или отказ в таких поставках служит средством давления для некоторых великих держав, которые безрассудно и злонамеренно превращают многие другие государства мира в арену своей политики и в рынок для сбыта своего всегда устаревшего оружия. Этот вопрос вооружения и поставок оружия на самом деле невыразимо трагичен. Крупные производители оружия лихорадочно друг с другом конкурируют, чтобы те, кого они считают своими возможными врагами, не стали более сильными и более способными разрушать. Этим они вызывают у всех тревожное состояние, включая свой собственный народ, и возлагают тяжелое экономическое бремя на все государства, вовлеченные в эту конкуренцию, включая свое собственное.

82. Огромные излишки оружия неизбежно накапливаются и хранятся этими крупными производителями и используются главным образом для того, чтобы оказывать влияние и подчинить себе как можно больше государств, не производящих оружие. Если государство «Х» берет оружие и подчиняется поли-

тике великой державы, все в порядке, конечно с точки зрения этой великой державы. Если, с другой стороны, государство «Х» оказывается таким невежливым и таким беспечным, что оно не принимает этого оружия и не подчиняется этой политике, то тогда начинает действовать другой план: государство, поставляющее оружие, делает свое предложение сопернику или врагу государства «Х» и начинает пропагандистскую войну против последнего.

83. Другой стороной этой глубокой трагедии является то, что она оправдывает самым пагубным образом экономику и перспективы социального прогресса большого числа государств мира, особенно тех, которым особенно и срочно необходимо посвятить себя и свои ресурсы улучшению судьбы своих народов.

84. Я ничего не могу себе представить, за исключением войны, более вредного и более трагичного, чем трагедия этого ужасного кошмара оружия и его поставок. Должен быть найден выход из этого ужасного положения и нужно следовать по другому пути, а не по пути всеобщего самоубийства.

85. Другой чрезвычайно тревожной чертой современных международных отношений является ужасное несоответствие и сокрушительное последствие огромного различия в военной силе одних государств по сравнению с другими. Это различие создает особенно зловещее положение, которое существенным образом влияет на будущее, на свободу и само существование многих государств мира.

86. Это тревожное отсутствие равновесия между различными государствами тем более подчеркнуто и опасно, что вплоть до сегодняшнего дня в международных отношениях отсутствуют гарантии и санкции, которые обеспечивают правопорядок внутри отдельных государств. Конечно, нашим законом в Организации Объединенных Наций является прежде всего Устав. Однако все мы слишком хорошо знаем, в какой незначительной степени гарантии и санкции, провозглашенные в Уставе, фактически обеспечивают его эффективность.

87. Это положение дел с особой силой показывает важность хорошо осведомленного, сознательного и весьма решительного общественного мнения во всем мире. Это стало особенно очевидным в связи с нападением в прошлом году на Египет, которое вернуло бы историю человеческого прогресса на тысячи лет назад, если бы мировое общественное мнение не восстало и не проявило готовности поддерживать принципы Организации Объединенных Наций. Все мы крайне нуждались в ней вчера, и все мы крайне нуждаемся в ней сегодня и будем нуждаться в будущем, если опять возникнут подобные же непредвиденные обстоятельства.

88. Однако не только подобные важные дела требуют так настоятельно сильного, сознательного и ответственного общественного мнения.

89. Для этого достаточно привести только два примера: здесь и сейчас, и во всей вселенной, в которой мы живем, такое мировое общественное мнение является жизненно необходимым, чтобы помочь убедить все правительства прекратить эту безумную и самоубийственную гонку вооружений и вызванные ею ядерные и термоядерные испытания, которые подрывают здоровье и угрожают безопасности жителей земли, а также уничтожают последние следы правопорядка в международных отношениях.

90. Действительно, этот вопрос неоднократно задавали с полным основанием, так как надо установить, даже злонамеренно допуская, что государство имеет право уничтожать своих собственных граждан, имеет ли оно право пускать в ход силы, которые оно не может контролировать и которым оно не может препятствовать наносить серьезный или хотя бы некоторый вред гражданам других государств. Это несомненно один из тех вопросов, на который мы все должны ответить, причем, как бы ни было сильно желание от него уклониться, мы не должны к нему относиться легкомысленно.

91. В высшей степени необходимо также сплоченное, активное и массовое мировое общественное мнение, для того чтобы положить конец другой пагубной черте международной жизни, а именно борьбе некоторых великих государств, которая ведется различными путями и под различными предлогами, за контроль над государствами и районами мира, которым должна быть предоставлена полная свобода действий для развития их свободы, экономики и социальной жизни.

92. Однако ясно, что развитие просвещенного, здорового, эффективного и влиятельного общественного мнения во всем мире является обязанностью не только правительств. Роль, которую могут играть для этой цели, семья, школа, пресса, радио, телевидение, кино, театр, является огромной, глубокой и жизненно необходимой.

93. Как вы знаете, все в эти дни говорят о Среднем Востоке, как они вправе это делать и как они действительно должны это делать ввиду волнующих событий момента и проблем и политических маневров в этой части света. Некоторые посторонние лица даже считают Средний Восток и говорят о нем, как будто он является их собственной территорией, исключительно их собственным делом; и они иногда своим отношением к делу и своими действиями самым фантастическим образом отклонялись от политической и дипломатической практики, стараясь навязать Среднему Востоку или району, который когда-то назывался Средним Востоком, свою политику и пытались провести своего рода голосование

или референдум, как будто бы Средний Восток является их загородным клубом или их избирательным округом.

94. Это очевидно является лишь одним из многих симптомов главной беды, главной болезни, а именно, жадности власти, которой страдают некоторые великие державы, которым удалось, стараясь обеспечить себе положение на Среднем Востоке, если это можно назвать удачей, сделать из Среднего Востока — самый беспокойный и самый многострадальный район мира в настоящее время.

95. Поскольку я являюсь жителем Среднего Востока и арабом, позвольте мне сказать в свою очередь несколько слов о Среднем Востоке и о районе, который некоторые называют Ближним Востоком, в надежде, что мой голос и голоса других жителей этого района будут услышаны среди крика и шума посторонних лиц, любящих вмешиваться в чужие дела.

96. Многие действия в этом районе или в связи с ним других государств совершенно не соответствовали нормам международной политики, с которыми все мы согласны и которые мы включили в Устав.

97. Всего этого района жадно домогаются некоторые другие государства, некоторые группировки чужих государств, которые смотрят на него как на мяч или пешку в международной политической игре. Прошло время, когда народы верили словам одного великого лидера нашего времени, сказавшего, что не следует воздавать больше сфер влияния и не должно быть господства одного государства над другим. Прошло время, когда люди верили заявлению другого лидера нашего времени о том, что мир скоро будет свидетелем полного господства права в международных отношениях. Господство права? Придите и посмотрите хотя бы мельком на то, что происходит на Среднем Востоке, а также на Ближнем Востоке.

98. В первую очередь мы могли бы посетить Алжир, тот Алжир, чей народ обречен на тяжелые страдания и большие унижения, в то время как французский парламент проводит время в бесконечных и бесплодных прениях, смещает министерства одно за другим и, в то время как нас заставляют в сотый раз слушать бессмысленные утверждения о том, что с алжирцами следует обращаться как с вещами и как с рабами, потому что какие-то французские юристы в Париже вписали в законы своей страны статью о том, что Алжир является частью Франции.

99. В этой связи я хотел бы сказать, что, хотя я араб и связан по крови с алжирским народом, я не могу лучше или ясней охарактеризовать алжирский вопрос, чем некоторые наши коллеги. Доста-

точно упомянуть одно заявление: как хорошо и правильно министр иностранных дел Ирландии говорил 20 сентября этого года [682-е заседание], когда он указал, что алжирский вопрос глубоко беспокоит друзей и поклонников французской нации; что характер этого конфликта таков, что, учитывая традиции Ирландии, у ней нет выбора; что Ирландия не может сделать ничего другого, как поддержать самоопределение Алжира и настоятельно просить французское правительство в интересах французского народа, в интересах французских переселенцев, в интересах душевного спокойствия друзей Франции, в интересах мира во всем мире и славы Франции заявить о своей готовности признать полностью и безоговорочно право Алжира на самоопределение.

100. Затем существует трагедия Палестины. Насколько мне известно, никакой другой вопрос не вызвал столь много глубоких чувств, как проблема этой несчастной земли и ее благородного, но несчастливого арабского народа. Ни о каком другом вопросе не писали и не говорили так много. Однако он бесконечно крутится в головокружительном вихре; и не удастся избавиться его от всей лжи, которой он был бесстыдно опутан.

101. Израиль, который называет себя детищем Организации Объединенных Наций, едва признает существование Организации Объединенных Наций да и то лишь для того, как мы видели это слишком часто, чтобы использовать залы и трибуны Организации с целью запутать палестинскую проблему, которую нельзя запутать, и затемнить права арабского народа в Палестине, которые нельзя затемнить, а также для того, чтобы в этих кулуарах и вне их интриговать и маневрировать со своими приспешниками, чтобы совершенно покончить с этим вопросом.

102. Если мы взглянем на заключенные Израилем соглашения о перемирии, то бросается в глаза тот факт, что Израиль, хотя и подписал их, однако, упорно отказывается выполнять свои обязательства. Исходя из этого отказа и, в частности, вопреки логике, из прошлогодней агрессии Израиля против Египта, премьер-министр Израиля говорит, что Соглашение о перемирии с Египтом больше не действительно.

103. Таким же вызывающим образом Израиль до настоящего времени отказывается выполнять резолюцию, принятую почти единогласно Генеральной Ассамблеей 2 февраля 1957 г. [1125 (XI)], в которой предусматривается, что Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны быть размещены по обе стороны демаркационной линии перемирия.

104. Кроме того, в то время как исконные арабские жители были изгнаны из своих домов, и вынуждены покинуть родину и влачат жалкое существование изгнанников из своей собственной страны,

и как будто бы этого недостаточно, чтобы подорвать мир на Среднем Востоке, премьер-министр Израиля, не в первый раз, заявил только несколько дней тому назад, что «дальнейшее существование и мир Израиля будут обеспечены одним только путем, а именно — массовой иммиграцией. Для этой безопасности в ближайшие годы Израилю нужны будут дополнительно по крайней мере 2 миллиона евреев».

105. Как правильны и пророчески были замечания покойного графа Бернадотта по этому вопросу. Ассамблея, возможно, помнит следующую выдержку из доклада, представленного Совету Безопасности 12 июля 1948 года покойным Посредником, в котором он заявил:

«Нельзя игнорировать тот факт, что неограниченная иммиграция в еврейские районы Палестины может через несколько лет привести к перенаселению и к экономическим и политическим осложнениям, которые оправдают опасения арабов относительно будущей еврейской экспансии на Ближнем Востоке. Вряд ли можно не считаться с тем фактом, что еврейская иммиграция в еврейские районы Палестины касается не только евреев и занимаемой ими территории, но и соседнего с ними арабского мира» [S/888, пункт 26].

106. Сирия является еще одним вызывающим тревогу братским государством в нашем районе. Слышали ли вы шумиху вокруг государства Сирии? Постоянно все эти годы со времени второй мировой войны огромные партии оружия поставлялись и продолжают поставляться сплошным потоком и с наглым упорством во все государства и районы, граничащие с Сирией, и особенно в Израиль, который, вдобавок, в виде премии за его агрессию получил ценные подарки товарами и деньгами, стоимость которых превышает его бюджет. Но Сирии, которой отказывали даже в подобии помощи, необходимой для ее обороны, и которая получила решительный отказ каждый раз, когда она хотела приобрести у некоторых государств необходимое оружие, наносили оскорбления, ей угрожали, досаждали, а иными она считалась чем-то вроде козла отпущения. Однако обо всем этом, обо всех этих поставках оружия в другие государства в течение прошлого года — ни звука, ни слова, ни намек. Все средства давления и вся шумиха, очевидно, приберегаются на тот случай, когда Сирия предпримет один или два умеренных шага, чтобы обеспечить свою оборону.

107. Здесь я считаю нужным заявить и напомнить Генеральной Ассамблее, что Сирия является союзником Египта, что она связана с Египтом по крови и что она имеет полное право на помощь Египта, так же как и на помощь Организации Объединенных Наций для отражения любой агрессии, которая может быть предпринята против нее. Я желаю самым недвусмысленным образом заявить, что не может быть

никаких сомнений в том, что Египет не позволит какому бы то ни было агрессору причинить Сирии хотя бы малейший вред и немедленно как один человек поднимется на защиту своего братского государства — Сирии.

108. Сирия, готовясь и оснащаясь в интересах своей обороны, не делает ничего, на что она не имеет полного права; и она не отвечает ни перед кем за свои действия, направленные на осуществление своих бесспорных прав.

109. Большой шум, поднятый по поводу угрозы миру на Среднем Востоке, в настоящее время утих и совершенно не слышен. Этот шум начался в полном соответствии с обычным приемом, который несет на себе безошибочную печать своей искусственности. Неожиданно, как гром среди ясного неба, одно фальшивое обвинение за другим были предъявлены Сирии; быстро и безостановочно из различных столиц одна угроза за другой последовали в Дамаск; Сирия была изображена как неукротимый и безответственный, странствующий рыцарь Среднего Востока, как большая опасность миру во всем мире. Что за воздушный шар. Но мы его больше не видим; он уже лопнул и превратился в ничто. А Сирия, мирная и спокойная, по-прежнему ведет себя как лояльный преданный член Организации Объединенных Наций. Если кто-нибудь все же скажет, что сирийцы желают развеять независимость, которую они завоевали своим потом и кровью, в таком случае этот человек будет глупее всех глупцов, так как он не обманывает никого, кроме себя.

110. Почему не быть более сдержанным и поменьше волноваться? Почему не успокоиться и подобно разумным людям, понимающим реальный смысл ответственности, не думать и не говорить о Сирии, так же как и о других государствах и других вопросах? Быть может пора всем делать именно это.

111. Мы горячо надеемся, что кипрский вопрос будет скоро положительно разрешен, а у населения Кипра будет больше удачи, чем это было до настоящего времени. Мы на это надеемся ради кипрского народа и ради свободы и мира во всем мире.

112. Как египтянин я испытываю желание и имею право сказать, что никто, даже с самым богатым воображением, не мог бы себе представить, что свободный Кипр станет арсеналом или базой для совершенного в прошлом году разбойничьего нападения на Египет. Я должен отметить здесь, что окончательный план был намечен и решение об этом нападении, как это подтвердил командующий войсками, участвовавшими в нем, было принято в то время, когда министры иностранных дел Соединенного Королевства и Франции здесь в Нью-Йорке притворно вели переговоры с министром иностранных дел Египта о мирном разрешении вопроса о

Суэцком канале. Понимая это, мы в Египте искренне сочувствовали кипрскому народу и жалели его, будучи уверены в том, что этот недавно случившийся недопустимый эпизод причинил ему глубокую боль и огорчение.

113. Очень важным и особенно отрадным достижением, которое сейчас вырисовывается и получило всеобщее одобрение, является неуклонный и постоянный рост, особенно после кризиса в прошлом году, авторитета и эффективности Секретариата Организации Объединенных Наций. Это особенно наглядно свидетельствует о том, что Секретариат действительно достиг зрелости и что он смело принимает на себя полную и реальную ответственность, предусмотренную нашим Уставом, как один из органов Организации Объединенных Наций; мы счастливы видеть рядом с собой в нашем повседневном труде и заботах сплоченный, динамичный и смелый Секретариат, деятельностью которого руководит неутомимый, энергичный, всегда находчивый, мудрый и дальновидный Генеральный Секретарь.

114. Когда в ходе моего сегодняшнего выступления несколько раз я указывал на то, что мы иногда неудачно старались разрешить проблемы и служить целям Организации Объединенных Наций, я не забывал ни на минуту всей трудности и сложности разрешения многих из этих проблем. Я полностью учитывал, сколь велики препятствия, которые часто преграждали нам дорогу, и все усилия, сделанные для того, чтобы преодолеть эти препятствия. Воистину, никогда до этого времени мир не терзали и не преследовали такие проблемы, как современные проблемы. Никогда не было более определенной необходимости в удвоенных усилиях и в руководстве и милости Божьей, как в настоящее время.

115. Г-н ПАДИЛЬЯ-НЕРВО (Мексика) (говорит по-испански): Год за годом мы собираемся здесь, чтобы представлять все возрастающее число правительств и народов земного шара. Мы все лучше познаем моральную и политическую географию всего мира. Знать друг друга значит понимать точку зрения других, а понимание является основой дружбы.

116. Каждая делегация, как на официальных заседаниях, так и вне их, говорит от имени своего государства и является постоянным выразителем его реальности. Год за годом мы узнавали многое друг от друга, и наши личные контакты были и впредь будут ценным элементом отношений между государствами, которые мы представляем. Различия в языке, убеждениях, расе и национальности не препятствовали обмену мыслями и мнениями в атмосфере взаимного уважения и учтивости.

117. Каждый год в течение нескольких месяцев все мы здесь вместе мирно живем и работаем в интересах общего дела. Мы начинаем нашу работу

минутой молчания, посвященной молитве или размышлению, мы подчиняемся установленному порядку, уважаем должностных лиц, которых мы избираем свободным демократическим путем, соблюдаем законы и правила, которые мы установили. Мы фактически являемся образцом того, чем должно быть, по нашему мнению, международное сосуществование.

118. Периодические совместные встречи представителей почти всех государств мира сами по себе являются основанием, и не последним по своей важности основанием, для существования Организации Объединенных Наций.

119. Снова Центральные учреждения нашей Организации оказываются в фокусе мирового внимания. Три месяца, в течение которых, как это ожидается, будет продолжаться данная сессия Генеральной Ассамблеи, все народы мира будут с беспокойством следить за нашими прениями в надежде, что они в итоге помогут уменьшить страх и будут способствовать всеобщему благополучию.

120. Обыватель, как мы иногда называем тех, кто составляет огромное большинство во всех государствах, инстинктивно понял, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций является трибуной, на которой может проявиться совесть человечества. Теоретически веления совести быть может не имеют обязательной силы юридических актов, которые подлежат ратификации, однако они обладают моральной силой, которой, в конечном итоге, нельзя противостоять.

121. Интуитивная вера обывателя в нашу Организацию и главным образом в ее наиболее представительный орган является сама по себе очень показательной, так как обыватель не знает или знает только в общих чертах то, что должны знать основательно и подробно государственные деятели и дипломаты — а именно то, что Организация Объединенных Наций, хотя она не является и не может быть ни в коем случае сверхгосударством, тем не менее, несмотря на ограничения, которые объясняются тем фактом, что она может действовать только через посредство решений своих членов, может представить итог значительных достижений.

122. Как можем мы игнорировать тот факт, что на двенадцатом году своего существования, — а этот срок в мировой истории равняется не более чем нескольким минутам жизни человека, — Организация Объединенных Наций, в состав которой первоначально входил пятьдесят один член, а сегодня — восемьдесят два члена, сделала небывалый шаг вперед на пути к универсальности.

123. Как можем мы не замечать огромной работы, которая была выполнена или которая выполняется в области технической помощи, использования атомной энергии в мирных целях и некоторых других

областях международного, экономического и социального сотрудничества?

124. Как можем мы не принимать в расчет успехов, достигнутых в прогрессивном развитии подопечных территорий на пути к самоуправлению и независимости?

125. Важность этой задачи становится вполне очевидной, когда мы принимаем во внимание, что существование значительных групп людей, лишенных основных прав народов на политическое самоопределение, имеет важное влияние на судьбы всех государств, на судьбы, которые ежедневно более тесно переплетаются, и вызывает серьезную тревогу. Было бы трудным, ссылаясь на историю или политическую необходимость, убеждать людей, которые считают себя способными осуществлять свои суверенные права, отказываться от своих стремлений, подвергать их тем или иным условиям или откладывать осуществление этих стремлений на более поздний срок.

126. Касаясь более конкретно политической деятельности этой Организации, которая чаще всего подвергается критике, как можем мы забывать, например, результаты вмешательства Организации Объединенных Наций в Индонезии и в бывших итальянских колониях; умиротворения на границах Греции, берлинский спор; вывод иностранных вооруженных сил из Сирии, Ливана и Ирана в 1946 году и из Бирмы в 1953 и последующих годах; вопрос Триеста и Мирный договор с Австралией; независимость Марокко и Туниса и, наконец, самый серьезный кризис, с которым ей пришлось иметь дело менее чем год тому назад в так называемом вопросе Суэцкого канала?

127. Некоторые из этих вопросов, как все мы знаем, в свое время, казалось, были сопряжены с опасностью, а иногда и с непосредственной опасностью не только местного конфликта, но также и всеобщего военного пожара. Тем не менее все они в результате прямого или косвенного вмешательства Организации Объединенных Наций были удовлетворительно разрешены и перестали быть мировыми проблемами.

128. По общему признанию, в некоторых случаях, например, в Корее, Палестине и Кашмире, Организация Объединенных Наций не смогла полностью достичь своих целей. Однако было бы абсурдным не признавать той очень важной работы, которая уже проделана, тех опасностей миру во всем мире, которые были устранены, и тех результатов, которые мы можем с вполне реальной надеждой ожидать от дальнейших неустанных усилий Организации Объединенных Наций.

129. К этим положительным вкладам, которые можно легко оценить, следует добавить другой вклад,

который является невидимым, но не менее реальным. Я имею в виду все попытки злоупотреблять силой, которые оказывались тщетными благодаря самому существованию Организации Объединенных Наций; я имею в виду все международные конфликты, которые были мертворожденными.

130. Итог этих достижений должен заставить нас быть более оптимистичными относительно способности Генеральной Ассамблеи разрешить на своей двенадцатой сессии или, по крайней мере, частично разрешить различные проблемы, включенные в ее повестку.

131. Я не собираюсь сейчас излагать мнение делегации Мексики об этих проблемах, так как наша позиция будет продиктована руководящими принципами внешней политики моей страны, которые по существу соответствуют принципам Организации Объединенных Наций.

132. Как это хорошо известно, Мексика считает, что мир должен быть основан на режиме свободы и справедливости, и она стоит за равенство в правовом отношении государств и полное уважение их суверенитета. Она считает фундаментальным тот принцип, согласно которому, говоря словами протокола, подписанного американскими республиками в 1936 году, любое вмешательство одного государства «прямое или косвенное, и по каким бы то ни было причинам, в иностранные или внутренние дела» другого государства недопустимо. Мексика отказывается прибегать к угрозам или применять силу в международных отношениях, признает обязательство разрешать споры между государствами исключительно мирными средствами и считает уважение прав человека и основных свобод существенно важным принципом. Она полностью поддерживает право всех народов свободно определять свою собственную судьбу и она убеждена, что благосостояние, так же как и мир, неделимо, так что экономическое развитие всех стран и подъем жизненного уровня их народов является неизбежной обязанностью международного сотрудничества наций.

133. Короче говоря, как президент Мексики сказал в своем послании Конгрессу 1 сентября:

«Наша международная политика основана на мексиканской традиции высочайшей моральной честности... Ее огромное моральное значение заключается в том факте, что она является синтезом глубоких убеждений мексиканского народа: веры в свободу, стремления к независимости, преданности справедливости, врожденной приверженности к демократии, уважения прав других народов и искреннего понимания взаимной помощи в международных отношениях».

134. Таковы, я повторяю, принципы, которыми делегация Мексики будет руководствоваться, выражая

свое мнение о любом и каждом пункте повестки дня нынешней сессии. Поэтому я полагаю, что для меня нет нужды отдельно указывать на каждый из этих принципов. Я хотел бы сформулировать некоторые общие замечания относительно некоторых конкретных сторон Устава и структуры Организации Объединенных Наций, которые недавно были предметом обсуждения, а также относительно двух пунктов повестки дня, значение которых, по нашему мнению, трудно преувеличить: я имею в виду разоружение и экономическое развитие слаборазвитых стран.

135. Во введении к своему годовому докладу о работе Организации, Генеральный Секретарь совершенно правильно заявил:

«Я полагаю, что в критике принципа, согласно которому каждое государство имеет один голос, независимо от своих размеров или мощи, принципа, будто бы являющегося препятствием к достижению справедливых и объективных решений, наблюдается тенденция преувеличить проблему. Генеральная Ассамблея не является парламентом, состоящим из отдельных избранных членов; она представляет собой дипломатическое собрание, на котором представители государств-членов излагают политику своих правительств, причем на этой политике, конечно, отражаются все те влияния, которые могут наблюдаться в международной жизни во всякое время. Малые державы обычно не объединяются против более крупных держав, возможности которых поколебать международную безопасность и благосостояние далеко превосходят их собственные. Я также не вижу никаких оснований для разговоров об ответственных и неотвечественных странах» [A/3594/ Add.1, p.4].

136. Делегация Мексики от всего сердца поддерживает эти тщательно обдуманные и высказанные нашим Генеральным Секретарем концепции, которые затрагивают самую суть дела. Мы полагаем, что для того чтобы правильно подойти к проблемам, бывшим предметом критики, следует исходить из совершенно иной предпосылки, чем та, из которой исходит критика, упоминаемая г-ном Хаммаршельдом.

137. Вполне очевидно, что в нашей Организации великие державы находятся в особом положении, которое означает, что они обладают гораздо большими властью и прерогативами, чем власть и прерогативы других государств-членов. Это особое положение можно юридически оправдать только тем фактом, что они несут больше ответственности за осуществление целей Организации Объединенных Наций, и особенно в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности.

138. Мексика точно разъяснила это на Конференции в Сан-Франциско, когда она сделала следующее за-

явление, которое содержится в отчете о состоявшемся 22 июня 1945 г. заседании Комиссии III:

«Делегация Мексики, голосуя за текст статьи, касающейся состава Совета Безопасности» — эта статья в настоящее время является статьей 23 Устава — «желает указать, что она так голосует потому, что она считает, что этой статьей учитывается юридический принцип соотношения между властью и обязанностями, который гарантирует основной принцип равноправия всех государств.

Делегация Мексики истолковывает эту статью в том смысле, что государствам, названным в ней как постоянные члены Совета Безопасности, предоставляются более широкие права, главным образом по той причине, что обязанности этих государств по поддержанию мира, в силу обстоятельств, которые нет надобности разбирать, более значительны с международным общением».¹

139. Для подтверждения правильности этого толкования заявление Мексики содержит различные выдержки из выступлений государственных деятелей государств, назначенных постоянными членами Совета Безопасности. Я приведу здесь только одну выдержку из ежегодного послания президента Рузвельта Конгрессу Соединенных Штатов Америки от 6 января 1945 года:

«Мы не можем отрицать, что сила является фактором мировой политики, как мы не можем отрицать ее существования как фактора в национальной политике. Однако в демократическом мире, равно как и в демократическом государстве, сила должна быть связана с ответственностью и должна защищать и оправдывать себя в рамках общего блага».

140. Привилегированное положение, которое занимают великие державы в Совете Безопасности, где им предоставлено пять постоянных мест и где они также имеют право вето вследствие правила единогласия, специально санкционировано Уставом, который также предусматривает постоянное членство этих государств в Совете по Опеке.

141. Аналогичное положение специальных прерогатив существует также во всех других главных органах Организации Объединенных Наций, и отсутствие соответствующих положений в Уставе и в правилах процедуры не было препятствием для тщательного соблюдения обычая всеми членами Организации. Вследствие этого каждая из великих держав всегда занимает должность Заместителя председателя и, следовательно, состоит членом Генерального комитета Ассамблей точно так же, как

каждому из них всегда предоставляется место в Экономическом и Социальном Совете. В самом Международном Суде, судьи которого в соответствии со статьей 2 его Статута избираются «вне зависимости от их гражданства», всегда были граждане каждой из этих же самых держав. Что касается Секретариата Организации Объединенных Наций, то доклад Генерального Секретаря о географическом распределении персонала [A/C.5/718/Rev.1] является сам по себе достаточно красноречивым доказательством большого числа важных должностей, занимаемых гражданами государств, состоящих постоянными членами Совета Безопасности.

142. Положение, которое, как я только что описал, существует в Организации Объединенных Наций, как все мы знаем, наблюдается в каждом из ее специализированных учреждений.

143. Так называемые малые и средние государства вели себя, следовательно, не только безупречно, но даже благородно. Признавая, что принцип юридического равенства — этот краеугольный камень международного права — не означает отрицания необходимого соотношения между обязанностями и правами, между ответственностью и властью, они лояльно сотрудничали с великими державами и без хвастовства или пререканий обеспечили им особое положение, в котором их прерогативы соответствуют обязанностям, возложенным на них Уставом и всеми обстоятельствами международной жизни.

144. А что мы скажем о сдерживающем влиянии малых и средних государств во время частых споров, которые разделяли постоянных членов Совета Безопасности; о их дружественных, беспристрастных постоянных добрых услугах, которые часто позволяли великим державам, без потери престижа, найти выход из трудных или несостоятельных положений, в которые они благодаря своей непреклонности или непримиримости ставили себя?

145. Понстине, можно сказать, что малые и средние государства дали больше, чем получили. Поэтому мы считаем, что мы не должны говорить об «ответственных» и «неответственных» государствах, а должны стараться выяснять конструктивно, а не бесплодно критиковать недостатки, которые существовали и которые могут существовать при исполнении великими державами своих специальных обязанностей, вытекающих из их большей международной ответственности, для осуществления целей Организации Объединенных Наций.

146. Наконец, я хотел бы сделать другое замечание относительно помощи, которую малые и средние государства могут оказать великим государствам в этой Ассамблее.

147. Все мы знаем, что большое число правительств, представленных здесь, заключило многосторонние

¹ Конференция Объединенных Наций по созданию международной организации, том XI, стр. 107 англ. текста.

соглашения друг с другом для достижения каждой группой, к которой эти правительства принадлежат, общих целей. Их позиция и политика за пределами Организации Объединенных Наций определяются соответствующими положениями этих соглашений. Однако, несмотря на это реально существующее политическое и юридическое положение, все мы можем здесь собираться вместе в Генеральной Ассамблее без различия групп для осуществления целей и принципов Устава.

148. Ассамблея не может быть центром согласования всех действий, направленных на достижение этих целей, если при рассмотрении каждой проблемы и при каждом голосовании мы по-прежнему будем заранее группироваться во враждебные блоки и приходить в этот мировой форум в виде боевых формирований, которые возможно и отражают существующее международное положение в настоящий момент, однако не помогают нам уладить наши разногласия. Мы должны помочь создать другую реальную обстановку в соответствии с глубокими стремлениями народов всего мира.

149. Если бы реальности прошлого свидетельствовали об их неизменности, то человечество застыло бы в неведении и заблуждениях. В ходе истории пути к свободе, справедливости и миру были проложены при помощи преодоления устаревших, но укоренившихся интересов тех кругов, которые хотели сохранить неизменными отжившую практику и отжившие концепции.

150. Также и в наши дни и на этой самой сессии Ассамблеи представители всего мира, который принадлежит не только нам, но также и будущему, должны с непоколебимой верой искать новые пути к пониманию, которое приведет нас в будущем к целям Организации Объединенных Наций.

151. Что касается разоружения, то не может быть никакого сомнения в том, что труды Комиссии по разоружению и особенно ее Подкомитета в течение последних пяти лет не были совершенно напрасными. Был некоторый прогресс, хотя, конечно, и не столь большой, как мы желали. Поэтому важно, чтобы эти труды не прекращались и в будущем.

152. Именно потому что я убежден, что в настоящее время имеется больше возможности договориться и потому что я считаю, что стороны отчасти договорились по некоторым вопросам и что момент сейчас благоприятный, я хотел бы сделать процедурное предложение, которое, возможно, ускорит эту работу.

153. Всем известно, что предшественником нынешнего Подкомитета Комиссии по разоружению был подкомитет Первого комитета Генеральной Ассамблеи, состоявший из Франции, Соединенного Королевства, Советского Союза и Соединенных Штатов

и который, согласно решению самого Первого комитета, я имел честь возглавлять в качестве Председателя шестой сессии Генеральной Ассамблеи. В конечном итоге результаты заседаний этого подкомитета, которые были неофициальными и продолжались только около недели, были вполне удовлетворительны, принимая во внимание обстоятельства того времени. Меморандум, который я составил по просьбе членов подкомитета и который был представлен Первому комитету как доклад подкомитета [A/C.1/677], включал, помимо вопросов, по которым возможно или нельзя было договориться, также фактическое соглашение по некоторым важным аспектам этого вопроса. Все члены этого подкомитета считали, что обсуждение помогло сблизить точки зрения сторон.

154. Вероятно тот факт, что подкомитет заседал одновременно с Генеральной Ассамблеей и докладывал Первому комитету, способствовал тому, что его работа казалась весьма срочной. Порой у мирового общественного мнения складывалось такое представление, что мы в нашей работе теряем из виду срочный характер проблемы разоружения. Спрашивается, почему бы нам не попытаться на этой сессии сделать практический подход к этой проблеме, подобный тому, который был сделан на практике в Париже в первых числах декабря 1951 года. Ассамблея могла бы создать подкомитет, подобный тому, который был создан тогда. По моему мнению, в состав такого подкомитета должны автоматически войти пять членов нынешнего Подкомитета Комиссии по разоружению, но в него также мог бы войти председатель, обязанность которого будет заключаться в том, чтобы руководить прениями, а также направлять их по конструктивному пути. Он будет иметь моральный авторитет в силу данного ему Ассамблеей поручения.

155. Возможно, не слишком утопично надеяться, что такая процедура осуществит пожелание, высказанное здесь [683-е заседание, пункт 76] премьер-министром Канады, — которое, как я уверен, все мы разделяем, — что двенадцатая сессия Ассамблеи будет известна в будущем как «Сессия разоружения». Я полагаю, что это пожелание будет осуществлено даже в том случае, если мы сделаем только первый эффективный шаг на этой сессии и примем первое решение, каким бы скромным оно ни было, которое можно было претворить в дело. Я не считаю невозможным достичь этой цели.

156. Я вполне понимаю, что никто не готов принести в жертву принципы, которые он считает священными и неприкосновенными. Однако между этой неприемлемой крайностью и другой крайностью, а именно — непримиримостью, с которой в такой же степени трудно согласиться, имеется много места для плодотворной работы, при искреннем желании вести переговоры, а также для взаимных уступок, которые в таком случае неизбежны. Нет и не должно

быть никакого плана или предложения, который считается абсолютно необходимым или неизбежным. С этой же самой трибуны четыре года тому назад я высказал наше мнение по этому вопросу:

«Мы уверены в том, что можно всегда, не поступаясь принципами, справедливостью и честью, до некоторой степени примирить противоположные позиции, занятые вначале по каждой отдельной проблеме. По многим вопросам выдвигаемые противоположными сторонами аргументы ни совершенно верны, ни совершенно ложны. При наличии искренних усилий и доброй воли мы могли бы найти почву для взаимного понимания. Упорное повторение непримиримых тезисов никогда их не сблизит» [447-е заседание, пункт 89].

157. Я хотел бы также повторить сейчас то, что я сказал на юбилейной сессии в Сан-Франциско в июне 1955 года:

«Возникновение атомного века отнюдь не уменьшает, а увеличивает значение вклада, который малые государства могут сделать в современное международное общество; так как сегодня, более чем когда-либо, они в состоянии оказывать сдерживающее влияние, с тем чтобы препятствовать злоупотреблению силой. В этой связи роль, которую малые государства должны играть при современном разделении обязанностей в Организации Объединенных Наций, является такой же, какую играет в национальных обществах бдительное общественное мнение, сознающее свои права и обязанности. Чем сильнее великие державы, тем больше моральная ответственность малых государств.

Моя родина часто демонстрировала свое понимание и доказывала наличие такой моральной ответственности и неизменно настаивала на том, чтобы воскресить дух, который господствовал при рождении Организации Объединенных Наций. В 1948 году на третьей сессии Генеральной Ассамблеи она внесла предложение обратиться к великим державам с требованием ликвидировать последствия войны и ускорить заключение мирных договоров. Мексиканский проект резолюции, который был одобрен [190 (III)], предлагает великим государствам возобновить усилия по устранению их разногласий и по созданию прочного мира».

158. Я все еще придерживаюсь этого мнения. Кроме того я думаю, что сейчас было бы правильным для Ассамблеи рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться со вторичным таким призывом к великим державам, подчеркнув на этот раз необходимость удвоенных усилий для достижения положительных результатов в переговорах о разоружении возможно скорее. Я полагаю, что такой призыв был бы весьма ценным как в национальном, так и в международном плане, по причинам, подобным тем, которые побудили делегацию Бельгии внести свое

весьма обоснованное предложение о коллективных действиях в отношении информации [A/3630/Corr.1], поскольку каждая из этих мер усилила бы благотворное влияние общественного мнения.

159. Другая идея, которую Ассамблея, возможно, сочтет достойной внимания, состоит в том, что быть может было бы целесообразным и своевременным создать новую международную должность, должность комиссара Организации Объединенных Наций по разоружению. Чтобы заполнить такую должность, мы, конечно, должны будем найти государственного деятеля с признанным беспристрастием и высоким моральным авторитетом, который будет пользоваться доверием всех государств-членов Подкомитета Комиссии по разоружению. Его могла бы назначить Ассамблея по рекомендации этих государств, и его главными обязанностями были бы тщательное изучение возможностей, содержащихся в предложениях, которые уже сделаны или которые могут быть сделаны в будущем, помощь сторонам в их переговорах, а также личное представление для их рассмотрения любых предложений, которые могли бы помочь преодолеть их расхождения и способствовать соглашению.

160. Имели место случаи, например, в связи с Палестиной и Кашмиром, когда было найдено целесообразным назначить посредника или специального представителя Организации Объединенных Наций; целесообразность этого метода была подтверждена результатами, а, например, в Палестине этот метод был вполне успешным. Я не вижу причин, почему к такой серьезной проблеме, как разоружение, нельзя подойти таким же образом; не будет преувеличением сказать, что судьба человечества зависит от разрешения этой проблемы, и такой подход, возможно, ускорит заключение соглашений, которых весь мир так страстно желает.

161. Я хотел бы добавить несколько слов об одном аспекте переговоров по разоружению. Я имею в виду прекращение или временное приостановление испытаний водородного и термоядерного оружия; по этому вопросу нынешней сессии Ассамблеи уже представлено несколько проектов резолюций.

162. Существующие запасы атомного и водородного оружия достаточны не только для того, чтобы уничтожить обе стороны в войне, но также и для того, чтобы уничтожить всю человеческую расу. Таким образом, какой же может быть смысл в попытках еще больше увеличить разрушительную силу этих видов оружия? Опасно думать, что малые войны с атомным оружием небольших размеров могут ограничиться тем или иным районом. Государства, которые участвуют в гонке вооружений, подобны человеку, скачущему ночью и в бурю вдоль края обрыва. Небезопасное равновесие сохраняется лишь благодаря страху. Приостановление или прекращение испытаний, то ли в рамках разору-

жения или вне их, несомненно освободило бы человечество от одного из наиболее гнетущих его страхов.

163. Наконец, я хотел бы затронуть связанный с этой проблемой вопрос о международной ответственности государства за вред, причиняемый опытными взрывами. Этот вопрос в настоящее время изучается Комиссией международного права Организации Объединенных Наций.

164. Поскольку сейчас не время входить в детали этого вопроса, я скажу только, что, по моему мнению, если какое-либо государство производит такие взрывы в открытом море или на своей собственной территории, и хотя нет международных правил, специально регулирующих такие случаи, то такое государство может быть привлечено к международной ответственности, если в результате этих взрывов причинен вред населению или территории других государств.

165. На последнем заседании Комиссии международного права я высказал свои предварительные взгляды по этому вопросу. Я сказал, между прочим, что возможно современная концепция вины и неосторожности, вреда и международной ответственности больше не соответствует условиям атомного века. Положение осложняется тем, что, быть может, появился совершенно новый фактор в эволюции человеческой расы. Человек научился освобождать силы, которые, однажды начав действовать, выходят из-под его контроля. Я добавил, что я имею в виду, главным образом, не размеры взрывов и физических опустошений, которые они причиняют, а результаты атомной радиации с ее непредвиденными последствиями для человечества и для всех живых существ и даже для будущих поколений. С этой точки зрения, наиболее важной, последствия атомных взрывов находятся совершенно вне контроля человека.

166. Далее, я говорил, что этот новый фактор мог бы служить основой для своего рода новой категории вины, которую можно было бы сформулировать следующим образом: «Любое лицо, сознательно приводящее в действие силы, которые он не может контролировать и конечные последствия которых он не может предвидеть, совершает преступление и ответствен за любой причиненный ущерб». Государство, которое производит такие взрывы, даже на самых законных основаниях, сознательно рискует тем, что оно может причинить неисчислимый вред другим народам, одним словом, вред всему миру. Я пришел к заключению, что в сознательном и добровольном создании такой опасности, возможно, заключается основание для международной ответственности.²

167. То, что я сказал об этом вопросе, объясняет, почему на меня произвело особенно сильное впечатление сравнение позиций Соединенного Королевства и Советского Союза, которое сделал с этой трибуны на прошлой неделе министр иностранных дел Соединенного Королевства г-н Ллойд [685-е заседание]. Из этого сравнения явствует, что стороны договорились как о прекращении испытаний, так и о системе контроля. Поэтому это является, возможно, одним из аспектов разоружения, для которого, надо надеяться, удастся найти на этой сессии Ассамблеи решение, приемлемое для трех государств, которые несут на своих плечах страшную ответственность, так как они обладают монополией атомного и водородного оружия.

168. Теперь я кратко остановлюсь на вопросе экономического развития слаборазвитых государств, которое, по нашему мнению, должно быть направлено на достижение существенно важной цели подъема жизненного уровня сельского населения и других больших групп населения.

169. Я хотел бы сначала напомнить вам то, что я сказал в 1954 году на десятой Межамериканской конференции:

«Мы твердо убеждены, что при наличии помощи, которую должны бы начать оказывать богатые государства, имеющие самую большую долю в международной торговле, возможно показать миру, что война и подготовка к войне не являются необходимыми для поддержания экономической стабильности, на которой основаны социальное благосостояние и спокойствие, и что в современном мире совершенно нет необходимости в том, чтобы процветание шло рука об руку со страданиями и страхом. Мексика, подобно многим другим государствам, неоднократно выдвигала доктрину, что, прежде чем может быть достигнута общая цель мирной и безопасной жизни, следует принять меры, чтобы срочно ликвидировать громадную разницу между жизненным уровнем слаборазвитых стран и уровнем стран с высоко развитой промышленностью».

170. Жизненный уровень населения слаборазвитых стран может быть повышен только при условии, если будет ускорено экономическое развитие этих государств. Составленный Организацией Объединенных Наций Обзор мирового экономического положения за 1956 год, показывает, так же как и Обзор за 1955 год, что доход на душу населения в слаборазвитых странах все еще значительно ниже дохода, который был достигнут в индустриализированных странах до последней войны. Если мы не желаем мириться с тем, что несоответствие между двумя группами стран возрастает, вместо того чтобы исчезать, мы должны содействовать более быстрому экономическому развитию слаборазвитых стран, чем стран индустриализированных. Особенно в Ла-

² A/CN.4/SR.413, стр. 17 англ. текста.

тинской Америке с ее быстро растущим населением экономическое развитие должно превосходить демографический рост, для того чтобы непрерывно возрастающее население было полностью занято производительным трудом и чтобы избежать сокращения производства, вызываемого безработицей или неполной занятостью, которые все еще ложатся тяжелым бременем на экономику большинства наших стран.

171. Поскольку эти проблемы в большой степени вызываются внешними факторами, то для их решения требуется международное сотрудничество и они не могут быть успешно разрешены просто усилиями отдельных стран, в которых существуют эти проблемы. Правительство Мексики убеждено, что благосостояние любого народа должно зависеть в первую очередь и главным образом от его прилежания, и поэтому оно смотрит на международное экономическое сотрудничество не как на средство раздачи милостыни, а как на средство, противодействующее или ослабляющее влияние экономического неравенства, вызываемого внешними факторами, и как на средство, расширяющее сферу, в пределах которой народы могут трудиться, чтобы способствовать своему экономическому и социальному развитию.

172. В этой связи я хотел бы напомнить Ассамблее, что все члены Организации Объединенных Наций торжественно обязались содействовать «повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития».

173. Я считаю, что имеются три главные области, в которых более богатые и более развитые в промышленном отношении государства могут наиболее плодотворно выполнить это обязательство.

174. В первую очередь следует принять меры и создать постоянный орган для борьбы с внезапными и резкими колебаниями цен на сырьевые товары, с колебаниями, которые иногда усугубляются практикой ограничительных пошлин или безудержным демпингом накопленных излишков. Следует помнить, что хотя такие колебания цен незначительно влияют на общие доходы индустриализированных стран, они могут оказать пагубное влияние на краткосрочные и даже долгосрочные планы слаборазвитых стран, которые все в значительной степени зависят от своих сырьевых товаров, как средства получения иностранной валюты, в которой они нуждаются для импорта средств производства, необходимых для их экономического развития.

175. Возможности ускорения экономического развития слаборазвитых государств путем увеличения их ресурсов значительно возрастут, если нам удастся уничтожить или по крайней мере значительно сократить большое расхождение в ценах на прода-

ваемые ими сырьевые товары и на промышленные товары, которые они должны покупать.

176. Для того чтобы восполнить национальные ресурсы, особенно с целью усиления и развития экономической основы государства, часто целесообразно, а иногда необходимо иметь возможность рассчитывать на помощь международных кредитных учреждений, особенно для долгосрочных или относительно долгосрочных займов. Таков третий пример тех методов, посредством которых международное сотрудничество может быть полезным. Желательно, чтобы Специальный фонд Организации Объединенных Наций для экономического развития, который, как Мексика надеется, наконец будет создан на текущей сессии Ассамблеи, был в состоянии помимо других дел, поощрять деятельность международных финансовых организаций с целью увеличения объема их операций и смягчения условий, на которых они предоставляют кредит, которые до сих пор, мы должны это заявить, оставляют желать многого.

177. Очень печально, например, сравнивать огромную сумму в 85 000 млн. долл., которую согласно верным подсчетам весь мир тратит ежегодно на военные материалы и содержание армий, с небольшой суммой в 400 млн. долл., которая составляет общую сумму всех займов, предоставленных в течение последнего фискального года Международным банком реконструкции и развития. Если бы хоть часть огромной экономической силы, которую представляет первая из этих цифр, можно было выделить для борьбы с нищетой, болезнями и невежеством, мы вступили бы на подлинный путь мира и безопасности.

178. Помимо обрисованных мной трех основных задач, имеется тесно связанная с ними необходимость поощрять программы технической помощи, которые можно сочетать с программами национального развития, а также необходимость поддерживать усилия слаборазвитых стран разнообразить свою экономику и становиться менее зависимыми от экспорта сырьевых товаров.

179. В этой связи не следует забывать, что в любой программе международного экономического развития следует полностью соблюдать экономическую и политическую независимость стран, получающих помощь, так чтобы не было опасности, что слаборазвитые страны будут принуждены соглашаться в качестве платы за свой прогресс на экономическое подчинение, на ослабление демократической основы их правительственной системы или подвергаться угрозам их полному суверенитету. В этой связи мы должны помнить и соблюдать резолюцию 626 (VII), в которой Генеральная Ассамблея рекомендовала всем государствам-членам Организации «воздерживаться от действий, прямых или косвенных, имеющих целью препятствовать осуществлению суверенных прав того или иного государства в отношении его естественных богатств».

180. Прежде чем покончить с этим вопросом, я хотел бы высказать мысль, которая у меня возникла уже некоторое время, а именно мысль о возможном принятии Генеральной Ассамблеей декларации экономических принципов.

181. Наша Организация в различных случаях составляла акты, которые в известном смысле приводят в исполнение и более подробно выражают положения Устава и которые можно сравнить с законами государства по отношению к его конституции. Мы уже имеем, например, Всеобщую декларацию прав человека и Декларацию прав и обязанностей государств. Я не вижу причин, почему бы нам не выработать декларацию экономических принципов, подобную декларации, выработанной в 1945 году для межамериканской сферы конференцией в Чапультепеке, когда она приняла Экономический устав американских государств или подобную Экономической декларации, недавно принятой другой межамериканской конференцией в Буэнос-Айресе. Если эта мысль окажется приемлемой как конструктивное предложение, Ассамблее можно было бы предпринять надлежащие шаги на текущей или на следующей сессии и, таким образом, осуществить то, что мне кажется реальной необходимостью.

182. Я хотел бы также воспользоваться случаем, чтобы кратко высказать наше мнение о принципиальных заявлениях вообще и в особенности о принципиальных заявлениях политико-правового характера. Мы считаем, что такие заявления должны быть чем-то, что скорее объединяет, чем разобщает нас, чем-то, что помогает Организации Объединенных Наций осуществлять одну из ее основных функций, а именно примирять и устранять расхождения во взглядах. Поэтому, мы не считаем желательной процедуру, которой придерживались на некоторых предыдущих сессиях Ассамблей и которая, как я сильно опасаясь, может повториться на этой сессии, в соответствии с которой одно или больше государств представляют проект заявления, содержащего принципы, против которых никто не может возражать, поскольку они соответствуют по существу основным принципам Устава, но выдвинуты таким образом и в таком контексте, что пред-

лагаемое заявление кажется другим государствам тенденциозным и неприемлемым. Эти государства в свою очередь предлагают новый проект заявления, который по тем же самым причинам оказывается неприемлемым авторам первого проекта.

183. Нам, возможно, следует прийти к заключению, что вернее всего удастся достигнуть соглашения, если составление проектов деклараций будет возложено не на великие державы, а на малые и средние государства, которые смогут еще раз оказать свое сдерживающее и миротворческое влияние. Если такие декларации будут приняты единогласно, то они будут иметь значение, поскольку повторение существенных принципов увеличивает их силу и действенность.

184. Как я уже говорил ранее, благосостояние и мир неотделимы друг от друга; эти два явления так тесно связаны, что не будет преувеличением сказать, что одно зависит от другого. Не может быть реального мира без минимального уровня общего благосостояния, и с человеческой точки зрения невозможно представить себе благосостояние, если нет мира.

185. Несколько лет тому назад я сказал Ассамблее, что по мнению ученых и технических экспертов атомное и водородное оружие навсегда уничтожило старую идею о победителях и побежденных и что потенциальные враги в настоящее время неизбежно связаны общей судьбой и должны жить или умереть вместе. Позвольте мне выразить надежду, что работа этой сессии Ассамблеи покажет народам всего мира, что их правительства уже выбрали одну из этих альтернатив и что они приняли решение не только жить вместе, но «жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи», работая совместно, так чтобы оружие разрушения можно было скоро превратить в орудие благосостояния.

186. Несколько недель тому назад президент Мексики в своем обращении к населению моей родины заявил: «То, что надо сделать, должно быть сделано возможным». Мир нуждается в мире. Давайте сделаем его возможным.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.